



НАПАРНИК



НАПАРНИК

Руководство по эксплуатации

МОТОБУР ЕА52 (без шнека)



**Перед использованием
внимательно прочитайте инструкцию**

Компания «НАПАРНИК»

Все изделия ТМ «НАПАРНИК» проходят строгий контроль качества и соответствуют требованиям российских и международных стандартов. На всю продукцию бренда действует гарантия и квалифицированное постгарантийное сервисное обслуживание.

Мы всегда готовы оказать вам любую консультацию по всем возникающим вопросам, необходимым запчастям и практическому применению продукции ТМ «НАПАРНИК».

НАПАРНИК – техника, достойная тебя!



Содержание

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	4
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	6
УСТРОЙСТВО МОТОБУРА	7
КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ	8
ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ	9
ТРЕБОВАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ВО ВРЕМЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ	11
ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ	13
ЭКСПЛУАТАЦИЯ	16
ЗАПУСК ХОЛОДНОГО ДВИГАТЕЛЯ	16
ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ	18
РАБОТА С МОТОБУРОМ	19
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	20
БЕЗОПАСНОСТЬ ПРИ ТЕХОБСЛУЖИВАНИИ	22
ХРАНЕНИЕ/ТРАНСПОРТИРОВКА	24
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	26
ГАРАНТИЯ	27

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

При правильном использовании, мотобур является мощным, высокопроизводительным инструментом. Для приятной и безопасной работы, всегда строго следуйте нижеуказанным правилам безопасности и предупреждениям в данном руководстве. Перед применением ботобура внимательно прочтите руководство пользователя. Проверьте правильность сборки и регулировки оборудования.

1. Мотобур должен использоваться только взрослыми людьми в хорошей физической форме, ознакомленными с руководством по эксплуатации.
2. Не работайте мотобуром, если Вы устали либо находитесь в состоянии опьянения.
3. При работе с инструментом никогда не надевайте шарфы, украшения и что-либо подобное, что может попасть во вращающиеся части инструмента и бур.
4. Не позволяйте людям находиться в рабочей зоне во время запуска и работы.
5. Используйте СИЗ, такие как: нескользящая защитная обувь, защитные перчатки, очки, наушники и каска.
6. Не начинайте работу, пока Вы не убедитесь, что рабочая зона чиста. Не работайте вблизи электрических кабелей.
7. Используйте мотобур только в хорошо проветриваемых местах, не работайте им в закрытых помещениях и вблизи от горючих и легковоспламеняющихся материалов.
8. Перемещайте мотобур с выключенным двигателем и с отсоединенным шнеком.
9. Немедленно замените шнек, при наличии на нем каких-либо трещин или повреждений.
10. Используйте смесь неэтилированного бензина с октановым числом 92 и масла для двухтактных двигателей, в соотношении 40:1
11. Заправляйте инструмент с выключенным двигателем. Никогда не курите во время заправки мотобура.
12. Никогда не снимайте крышку топливного бака, когда работает двигатель. Если топливо разольется, перед запуском переместите мотобур минимум на 3 метра от этого места.
13. Всегда содержите рукоятки мотобура сухими и чистыми.
14. Перед запуском убедитесь, что шнек ничем не заблокирован.
15. Всегда работайте в устойчивом положении.
16. Никогда не трогайте шнек и не выполняйте обслуживание при работающем двигателе.
17. Убедитесь, что при холостых оборотах двигателя шнек не вращается.
18. Крепко держите мотобур обеими руками; держите руки и ноги вдали от шнека и глушителя.
19. Никогда не пытайтесь выполнить сервис или ремонт самостоятельно. Обратитесь в сервисный центр.
20. Храните мотобур в вертикальном положении в сухом месте с пустым топливным баком.
21. Проверяйте мотобур перед каждым использованием, чтобы убедиться, что



- все детали и механизмы нормально функционируют.
22. Никогда не трогайте высоковольтный провод или колпачок свечи зажигания, если двигатель работает. Это может привести к удару электрическим током.
 23. После того, как двигатель заведется или перед его остановкой, дайте ему поработать 2-3 минуты на холостом ходу.
 24. Никогда не трогайте глушитель и цилиндр после запуска двигателя. Это может привести к серьезным ожогам.
 25. Если Ваш мотобур более не пригоден к использованию, утилизируйте его в соответствии с нормами местного законодательства.
 26. Сервисное обслуживание, не описанное в данном руководстве, должно осуществляться в официальных сервисных центрах.
 27. Храните это руководство под рукой и обращайтесь к нему перед каждым использованием инструмента.
 28. Регулярно проверяйте и очищайте мотобур. При замене деталей, используйте инструменты, рекомендованные в настоящем руководстве.
 29. Используйте инструмент строго по назначению.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

Мотобур – это устройство для бурения отверстий в грунте и во льду. Он предназначен для использования в сельском хозяйстве, в коммунальных службах, на дачном или приусадебном участке при проведении строительных работ. Может использоваться на зимней рыбалке.

Мотобур сконструирован таким образом, что он безопасен и надежен, если он эксплуатируется в соответствии с инструкциями. Прежде чем приступить к эксплуатации мотобура прочтите Руководство по эксплуатации. Если Вы этого не сделаете, результатом может явиться травма или повреждение оборудования.

ВНИМАНИЕ!

Использование мотобура в любых других целях, не предусмотренных настоящим руководством, является нарушением условий гарантийного обслуживания и прекращает действие гарантийного обязательства поставщика.

Производитель и поставщик не несет ответственность за повреждения, возникшие в результате использования мотобура не по назначению.

ВНИМАНИЕ!

Запрещается бурение в местах, загрязненных предметами из: стекла, металла, керамики, пластика; полиэтиленовых пакетов, камней, тканей и корней с почвой; пиломатериалов и изделий из дерева.

ВНИМАНИЕ!

Используйте при обслуживании мотобура рекомендованное масло, топливо, сменные фильтрующие элементы, рекомендованные заводом-изготовителем запчасти. Повреждение мотобура, вследствие использования неоригинальных расходных материалов и запчастей может привести к преждевременному износу и поломке техники, что не будет являться гарантийным случаем.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

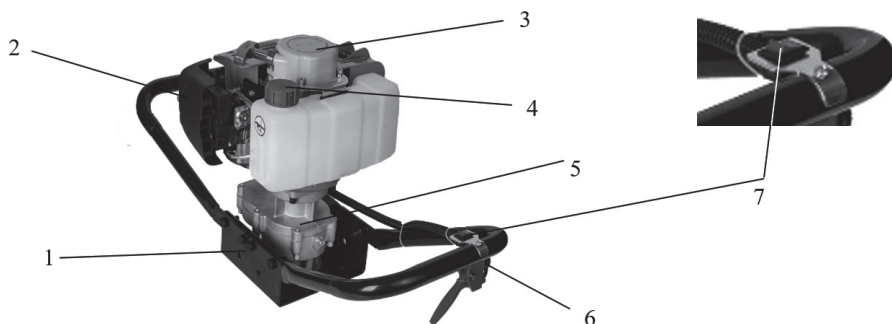
Параметр	Значение
Тип двигателя	Бензиновый, 2-тактный, карбюраторный
Мощность, кВт	1,75
Рабочий объем двигателя, см ³	51,7
Максимальная частота вращения, об/мин	7000
Частота вращения на холостом ходу, об/мин	2800
Передаточное число редуктора	30:1
Наличие праймера (подкачивающего насоса)	да
Тип масла для топливной смеси	Специальное для 2-х тактных бензиновых двигателей, соответствующее стандартам API TC или JASO FD
Вид топлива	Смесь бензин АИ-92+масло
Пропорция топливной смеси бензин/масло	40:1
Объем топливного бака, л	1,2
Максимальный диаметр шнека, мм	300
Система запуска двигателя	Ручной старт
Рекомендуемый температурный диапазон	От -20 до +45
Вес нетто/брутто, кг	9/10
Габариты упаковки, мм	400x280x280мм

* Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления



УСТРОЙСТВО МОТОБУРА

Расположение основных узлов



1. Рама с рукоятками
2. Фильтр воздушный
3. Ручной старт
4. Крышка топливного бака
5. Редуктор
6. Курок газа
7. Выключатель зажигания

* Все материалы и схемы в данном руководстве могут отличаться от фактического исполнения и носят информационный характер.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ



8

- 1 Мотобур – 1 шт
- 2 Ключ свечной комбинированный 1 шт
- 3 Руководство по эксплуатации 1 шт
- 4 Демпфер/адаптер пружинный (опционально) 1 шт
- 5 Упаковка

ВНИМАНИЕ!

Шнек в комплект не входит.

Шнеки различного диаметра приобретаются отдельно



ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАТЕЛЬНО прочтите данное руководство прежде, чем приступать к эксплуатации мотобура. Ознакомьтесь с работой органов управления. Обратите особое внимание на информацию, которой предшествуют следующие заголовки:

ОСТОРОЖНО! Невыполнение требования руководства может привести к получению серьезных травм или летальному исходу.

ВНИМАНИЕ! Невыполнение требования руководства приведет к повреждению изделия.

ПРИМЕЧАНИЕ! Указывает на информацию, которая будет полезна при эксплуатации изделия.

1. Несовершеннолетние лица к работе с мотобуром не допускаются. Подростки старше 16 лет могут быть исключены из этого запрета, если они прошли соответствующее обучение под контролем специалиста
2. Эксплуатируйте мотобур в хорошем физическом и психическом состоянии. Не пользуйтесь устройством в болезненном или утомленном состоянии, или под воздействием каких-либо веществ, медицинских препаратов.
3. Работайте только в дневное время или при хорошем искусственном освещении.
4. Не начинайте работать, не подготовив рабочую зону, не очистив территорию.
5. Позаботьтесь о том, чтобы во время работы на расстоянии слышимости кто-то находился, на случай если Вам понадобится помощь.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При неблагоприятной погоде (дождь, снег, лед, ветер, град) рекомендуется отложить проведение работ – существует повышенная опасность несчастного случая!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не работайте вблизи подземных коммуникаций – электрических кабелей, газопроводов, водопроводов, линий связи.

6. Посторонние люди, дети и животные должны находиться на безопасном расстоянии вне рабочей зоны. Запрещается находиться ближе 15 м от работающего мотобура.
7. Проверяйте мотобур перед работой, чтобы убедиться, что все рукоятки, крепления и предохранительные приспособления находятся на месте и в исправном состоянии.
8. Храните устройство в закрытом месте, недоступном для детей.
9. Работайте в плотно облегающей одежде. Не носите широкую одежду и украшения, так как они могут попасть в движущиеся части мотобура.

10. Наденьте прочные защитные перчатки. Перчатки снижают передачу вибрации на Ваши руки. Продолжительное воздействие вибрации может вызвать онемение пальцев и сопутствующие заболевания.
11. Носите прочную обувь на нескользящей подошве для большей устойчивости. Не работайте с устройством босиком или в открытой обуви.
12. Всегда используйте защитные очки при работе.
13. Во избежание повреждения органов слуха рекомендуется во время работы с мотобуром использовать защитные наушники.
14. Не вносите изменения в конструкцию устройства. Производитель и поставщик снимает с себя ответственность за возникшие в результате этого последствия (травмы и повреждения изделия).
15. Всегда руководствуйтесь здравым смыслом. Невозможно предусмотреть все ситуации, которые могут возникнуть перед Вами. Если Вы в какой-либо ситуации почувствовали себя неуверенно, обратитесь за советом к специалисту: дилеру, механику авторизованного сервисного центра, опытному пользователю.



ТРЕБОВАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ВО ВРЕМЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Пожарная безопасность

1. Топливо является легко воспламеняемым и взрывоопасным веществом. Не курите, не допускайте наличия искр и пламени в зоне хранения топлива и при заправке двигателя. Перед заправкой заглушите двигатель и убедитесь в том, что он остыл.
2. Не работайте с мотобуром, если топливо было пролито во время заправки. Перед запуском тщательно протрите поверхности двигателя от случайно пролитого топлива.

Физическая безопасность (травмы)

1. Всегда твердо стойте на земле, не теряйте равновесия. Перед началом работы осмотритесь, нет ли на участке препятствий, о которые Вы можете споткнуться и упасть.
2. Держите мотобур двумя руками.
3. Следите, чтобы ноги/руки не располагались вблизи рабочих органов.
4. Всегда сохраняйте безопасную дистанцию относительно других людей, которые работают вместе с Вами.
5. Соблюдайте особую осторожность, когда Вы меняете направление движения.
6. Соблюдайте особую осторожность при выполнении работ в стесненных условиях (в ограниченном пространстве).
7. Не дотрагивайтесь до горячих частей двигателя, глушителя, так как это может привести к ожогам.
8. Заглушите двигатель перед перемещением мотобура с одного места на другое.
9. Все работы по техническому обслуживанию и ремонту проводите при заглушенном двигателе.
10. Запрещается работать в неустойчивом положении, при высоте рукояток выше уровня плеч, удерживая одной рукой.

Химическая безопасность

1. Избегайте контакта с топливом. Возможно раздражение кожных покровов, слизистой оболочки глаз, верхних дыхательных путей, или аллергические реакции при индивидуальной непереносимости.
2. Никогда не вдыхайте выхлопные газы. Выхлопной газ содержит ядовитые оксиды углерода и азота.
3. Никогда не запускайте двигатель внутри помещения или в плохо проветриваемых местах.

Техническая безопасность (устройство)

1. Не работайте с мотобуром, если ребра цилиндра и глушитель загрязнены.
2. Перед запуском двигателя следите за тем, чтобы шнек мотобура не соприкасался с посторонними предметами.

Экологическая безопасность

Помните о необходимости охраны окружающей среды и экологии. Прежде чем слить какие-либо жидкости, выясните правильный способ их утилизации. Соблюдайте правила охраны окружающей среды при утилизации моторного масла, топлива и фильтров.

ВНИМАНИЕ! Пользователь несет персональную ответственность за возможный вред здоровью и имуществу третьих лиц в случае неправильного использования устройства или использования его не по назначению



ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

1. В зависимости от необходимой задачи, в качестве рабочей насадки следует использовать соответствующий по назначению шнек.
2. Область применения мотобура ограничена бурением грунта и льда. Главные типы насадок-шнеков: шнек для бурения грунта и шнек для бурения льда.
3. Не забывайте использовать перчатки для защиты рук от острых частей шнека.

Установка шнека:

Установите шнек подходящего типа, диаметра и рабочей глубины на вал редуктора мотобура.

Совместите посадочные отверстия в хвостовике бура и валу редуктора, вставьте стопорный штифт (палец) и зафиксируйте его шплинтом.

ВНИМАНИЕ! Перед использованием мотобура проверьте надежность фиксации крепежных элементов!



Рис. 2



Рис. 3

Подготовка к работе

Перед запуском мотобура в работу необходимо провести ряд подготовительных мероприятий:

1. Проверить и подготовить к работе двигатель мотобура. Для этого произведите внешний осмотр двигателя. Проверьте исправность корпусных деталей, глушителя, топливных шлангов и т.д. При необходимости произведите ремонт или замену неисправных деталей.
2. Проверить крепление рабочих рукояток.
3. Проверить и подготовить к работе шнеки и удлинители.
4. Собрать мотобур со шнеком и удлинителем (при необходимости).
5. Подготовить рабочую зону для бурения. Для работы двухтактного двигателя мотобура применяется топливная смесь, состоящая из бензина и двухтактно-го масла.

Топливо (топливная смесь)

Для приготовления топливной смеси используйте неэтилированный бензин АИ-92 и моторное масло для двухтактных двигателей с воздушным охлаждением TM Habert или аналог, соответствующий стандартам API TC или JASO FD в пропорции 40:1.

Смешайте масло с бензином и тщательно перемешайте.

ВНИМАНИЕ! Для приготовления топливной смеси запрещается использовать моторное масло, предназначенное для 4-х тактных двигателей и двигателей с водяным охлаждением.

ВНИМАНИЕ! Никогда не используйте чистый бензин без масла! Это приведет к поломке, которая не подпадает под действие гарантии производителя.

Приготовление топливной смеси:

1. Вылейте в чистую, подходящую для топлива емкость половину приготовленного для работы бензина.
2. Добавьте необходимое количество рекомендованного моторного масла (расчет пропорции 1:40).
3. Плотно закройте крышку емкости.
4. Тщательно взболтайте топливную смесь в емкости.
5. Медленно откройте крышку емкости для того, чтобы выпустить воздух, после чего долейте оставшийся бензин.
6. Закройте емкость и вновь тщательно взболтайте.

Бензин	Масло	Соотношение
1 литр	25 мл	40:1
5 литров	125 мл	40:1
10 литров	250 мл	40:1

ВНИМАНИЕ! Всегда используйте только свежеприготовленную топливную смесь! Приготовленную топливную смесь необходимо израсходовать в течение 2-х недель. Перед каждой заправкой тщательно взбалтывайте смесь в емкости. Запрещается производить смешивание бензина с маслом непосредственно в топливном баке изделия.

ВНИМАНИЕ! Изготовитель не несет ответственность за надежность работы инструмента при использовании не рекомендованных типов масел, неверного соблюдения пропорций приготовления топливной смеси.



Заправка топливного бака

1. Перед заправкой топливного бака остановите двигатель и дайте ему полностью остыть.
2. Заполняйте топливный бак на открытом воздухе или в хорошо проветриваемом помещении, вдали от источников возможного воспламенения.
3. Очистите от мусора поверхность рядом с крышкой топливного бака.
4. Медленно открутите крышку топливного бака.
5. Аккуратно залейте топливную смесь.
6. Полностью не заполняйте топливный бак, должно оставаться пространство для теплового расширения топлива.
7. Закрутите крышку топливного бака. Перед запуском насухо протрите топливный бак снаружи от остатков пролитого топлива, если оно было пролито.

Обкатка двигателя

Чтобы продлить срок службы, перед использованием нового мотобура или мотобура, прошедшего капитальный ремонт, необходимо пройти процесс обкатки. Все соединительные узлы, такие как болты, стыкующие основные части, перед обкаткой необходимо крепко затянуть. Мотобур необходимо заправить топливом и смазочным маслом.

У нового мотобура период обкатки составляет 20 часов.

Во время обкатки все работающие детали притираются друг к другу. В период обкатки рекомендуется увеличить соотношение масла и бензина в топливной смеси в соотношении 1:25.

Первые 20 часов работы выполняйте следующие требования:

- Не допускайте работы мотобура на максимальных оборотах двигателя и с максимальной нагрузкой.
- Непрерывный режим работы мотобура в период обкатки - не более 1 часа. На каждый час работы совершайте паузу в 10-15 минут для охлаждения двигателя.
- Визуально контролируйте состояние узлов и деталей, проверяйте их надежность крепления.

По окончании периода обкатки проведите техобслуживание и осмотр мотобура, подтяните ослабшие винтовые соединения.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ВНИМАНИЕ! При запуске двигателя займите устойчивое положение, проверьте надежность крепления его наружных узлов (глушителя, воздушного фильтра и т.п.), т.к. после транспортировки соединения могут ослабнуть. Подтяните ослабшие винты при необходимости.

Запускайте двигатель только на открытом воздухе.

ЗАПУСК ХОЛОДНОГО ДВИГАТЕЛЯ

- залейте топливную смесь в топливный бак, согласно инструкции.
- пять-семь раз нажмите на резиновый колпачок (праймер) ручной подкачки топлива (4) (см. рис.4).

При этом сквозь праймер должна просматриваться подкачиваемая топливная смесь. Если топливная смесь не заполнила резиновый колпачок, нажать на него еще несколько раз.

- установите рычаг управления воздушной заслонкой карбюратора (5) (см. рис.4) в полностью закрытое положение. Это облегчит запуск холодного двигателя.
- установите выключатель двигателя (1) (см. рис.1) в положение «ВКЛ» (ON).

Двигатель мотобура:

16

1. Рукоятка ручного стартера
2. Топливный бак
3. Крышка топливного бака
4. Праймер
5. Рычаг привода воздушной заслонки



Рис. 4

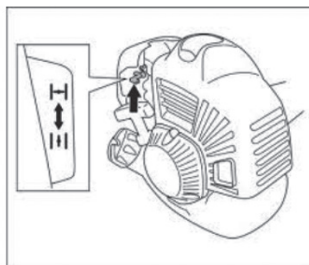


Рис. 5



- крепко удерживая в руках рукоятку ручного стартера (2) (см. рис.1), плавно потяните шнур стартера, пока не почувствуете сопротивление, затем потяните ручку стартера сильно, но плавно.
- повторите это действие 5-6 раз до первых признаков запуска двигателя. Двигатель запускается только на короткое время и сразу глохнет.
- повторные операции по запуску двигателя следует производить с интервалом в 30 секунд.
- дайте двигателю поработать пару минут на холостых оборотах, чтобы он прогрелся.
- после запуска двигателя, откройте воздушную заслонку (Рис 5)

ВНИМАНИЕ! Не вытягивайте при запуске до упора шнур стартера. Не отпускайте ручку стартера, когда она находится в верхнем положении. Невыполнение этих требований при запуске может привести к поломке деталей стартера и не подлежит ремонту по гарантии.

При запуске прогретого двигателя воздушную заслонку не следует закрывать, так как свечу может залить бензином и двигатель будет не запустить.

Если двигатель не запускается, возможно, что вы пропустили первую вспышку, и свечу залило бензином. В этом случае необходимо выполнить следующие действия:

1. Выверните и просушите свечу зажигания.
2. Выключатель двигателя установите в положение «ВЫКЛ».
3. Переверните мотобур свечным отверстием вниз и, нажав на курок газа, несколько раз интенсивно дерните за ручку стартера для удаления лишнего топлива из цилиндра.
4. Установите свечу зажигания на место.
5. Не закрывая воздушную заслонку, повторите процедуру запуска.

Запуск прогретого двигателя

При запуске двигателя не закрывайте воздушную заслонку. В остальном процедура запуска такая же, как на холодном двигателе.

ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ

Для остановки двигателя в нормальном режиме необходимо выполнить следующие действия:

1. Переведите двигатель в режим холостого хода, для этого отпустите курок газа.
2. Дайте двигателю поработать на холостых оборотах в течение 15-20 секунд, затем заглушите двигатель, установив выключатель зажигания в положение «ВЫКЛ».

ВНИМАНИЕ! Не глушите двигатель сразу после окончания работы, так как это может привести к резкому повышению температуры внутри двигателя и, как следствие, к выходу его из строя.

Бурение

1. После того, как двигатель прогрелся, заглушите двигатель и установите шнек на мотобур (см.рис. 3).
2. Запустите двигатель и установите мотобур вертикально в месте бурения.
3. Примите устойчивую позу, крепко возьмитесь за рукоятки мотобура обеими руками.
4. Плавное нажатие курка газа для замыкания сцепления и приведения шнека во вращение. Для бурения приложите усилие, направленное вниз на рукоятки. Периодически поднимайте мотобур для извлечения земли/льда из отверстия.
5. Перегрузка мотобура во время бурения может вызвать его остановку. В этом случае для снижения нагрузки на двигатель выведите шнек немного вверх для извлечения земли/льда на поверхность.
6. Возобновите бурение.

ОСТОРОЖНО! При контакте с крупными камнями, корнями и иными препятствиями во время бурения мотобур может сильно дернуться. В этом случае немедленно отпустите курок газа и извлеките шнек из отверстия. Уберите препятствия для исключения повреждения мотобура, затем возобновите бурение.

8. Бурение отверстий диаметром более 150 мм или глубиной более 1 м рекомендуется проводить вдвоем, силами оператора и помощника. Оператор направляет мотобур, удерживая его за ручку с курком газа и раму. Помощник помогает ему и направляет мотобур, находясь с противоположной стороны.
9. Не прилагайте к мотобуру чрезмерное усилие. Позвольте мотобуру бурить самостоятельно, слегка нажимая на него.
10. Не используйте ледовый шнек для бурения грунтов, а земляной шнек для бурения льда.
11. Не используйте мотобур на каменистых грунтах.



РАБОТА С МОТОБУРОМ

ВНИМАНИЕ! Посторонние лица должны находиться на безопасном расстоянии от работающего мотобура.

- Избегайте открытого огня, источников искр, не курите во время работы с мотобуром.
- Проверьте территорию, на которой будет использоваться мотобур, и удалите все посторонние предметы, которые могут попасть под шнек и быть им отброшенными.
- Применяйте мотобур только в светлое время суток или при хорошем искусственном освещении.
- При работе не допускайте блокировки шнека! При блокировке шнека посторонним предметом, немедленно заглушите двигатель, проверьте целостность мотобура и освободите шнек.
- Не используйте мотобур на участках, где проложены газопроводы, силовые электрические кабели или различные подземные коммуникации неглубокого или поверхностного залегания. Будьте аккуратны!
- Не используйте мотобур около деревьев или кустарников из-за возможности повреждения их корневой системы.
- Если посторонние предметы (камни и т.д.) попали под шнек, остановите двигатель, и убедитесь в отсутствии повреждений мотобура, шнека.
- Перед началом работы займите устойчивое положение.
- Запустите двигатель (см. раздел «Запуск и остановка двигателя»).
- После запуска дайте двигателю поработать 1-2 минуты на холостом ходу.
- Для активации вращения шнека нажмите на курок газа (6) (см Рис 1), постепенно увеличивая нажим, двигатель начнет увеличивать обороты.
- Мотобур имеет муфту сцепления центробежного типа, вращение насадки начнется после набора двигателем более 3200 об/мин.
- Наибольшая производительность будет достигаться при работе на близких к максимальным оборотах двигателя.
- Для повышения эффективности бурения поднимайте и опускайте бур за рукоятку, тем самым избавляясь от излишков почвы (льда).
- При паузах в работе всегда отпускайте курок газа.
- Не перегружайте мотобур. Работайте с перерывами, чтобы не допустить перегрева инструмента. Поддерживайте повторно-кратковременный режим работы, т.е. на каждые 15-20 минут работы, совершайте паузу около 3-5 минут, для отдыха, очистки и охлаждения инструмента.
- Во всех случаях нарушения нормальной работы инструмента, например: падение оборотов двигателя, изменение шума, появление постороннего запаха, дыма, вибрации, стука - прекратите работу и обратитесь в сервисный центр.

ВНИМАНИЕ! После выключения шнек продолжает вращаться ещё некоторое время. Не дотрагивайтесь до краёв лопастей до его полной остановки.

ВНИМАНИЕ! Перед очисткой шнека остановите двигатель и дождитесь полной остановки шнека.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Для поддержания высокой эффективности работы мотобура необходимо периодически проверять его техническое состояние и выполнять необходимые регулировки. Периодичность технического обслуживания и виды выполняемых работ приведены в таблице.

Периодичность		Перед началом работы	После окончания работы	Каждые 100 часов	При неисправности	При повреждении	При необходимости
Пункт							
Рычаги управления	Проверка	X					
Топливный фильтр*	Проверка			X			
	Замена					X	X
Топливный бак	Очистка			X			X
Воздушный фильтр*	Очистка		X				X
	Замена					X	X
Отверстия для охлаждения двигателя	Очистка		X				X
Карбюратор	Контроль холостого хода	X					
	Настройка холостого хода						X (2)
Свеча зажигания	Проверка			X	X		X
	Замена				X	X	X
Крепежные гайки/винты	Проверка	X					
	Подтягивание						X
Корпус редуктора	Проверка	X					
Наличие смазки в редукторе	Контроль/добавление	X			X	X	
	Замена						X (1)
Шнеки и удлинитель (опционально)	Контроль	X					
						X	



ОСТОРОЖНО! во избежание повреждения двигателя, используйте только оригинальные запчасти и комплектующие.

ВНИМАНИЕ!

- 1) При работе двигателя с большой нагрузкой и в тяжелых условиях (в пыльной среде или при высокой температуре) обслуживание двигателя следует проводить в 2 раза чаще.
- 2) Если вы не обладаете достаточной квалификацией, рекомендуем обратиться в авторизованный сервисный центр.

БЕЗОПАСНОСТЬ ПРИ ТЕХОБСЛУЖИВАНИИ

Выполняйте техобслуживание аппарата в соответствии с рекомендованными процедурами.

1. Отсоедините свечу зажигания, прежде чем производить техобслуживание, за исключением работ по регулировке карбюратора.
2. При выполнении регулировки карбюратора не допускать в рабочую зону посторонних.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Перед выполнением обслуживания, обязательно заглушите двигатель

Очистка воздушного фильтра

1. Открутите винт и снимите крышку воздушного фильтра.
2. Извлеките воздушный фильтр из корпуса и проверьте его на отсутствие повреждений.
3. Очистите поролоновый фильтрующий элемент в негорючем растворителе или смеси жидкого моющего средства и теплой воды, тщательно промойте фильтр чистой водой, чтобы удалить моющее средство. Высушите его. Не выжимайте поролоновый фильтрующий элемент. Это может привести к его разрыву. Поврежденный или сильно загрязненный фильтр необходимо заменить.
4. Капните на фильтр несколько капель моторного масла. Поролоновый элемент должен быть влажным, но с него не должно капать масло.
5. Установите на место воздушный фильтр и крышку воздушного фильтра.
6. Закрутите винт крепления крышки.

ВНИМАНИЕ! Не заводите двигатель без воздушного фильтра. Это может привести к его поломке!

Обслуживание свечи зажигания

Для эффективной работы двигателя, свеча зажигания должна быть исправной, не иметь сколов и трещин в изоляторе, иметь соответствующий зазор между электродами. Рекомендованная свеча зажигания Habert L7T или аналог. Надлежащий зазор свечи зажигания обеспечивает нормальную работу двигателя и отсутствие нагара.

Проводите проверку состояния свечи зажигания в следующем порядке:

1. Снимите колпачок свечи зажигания.
2. Очистите загрязнения вокруг основания свечи зажигания.
3. Открутите свечу зажигания при помощи свечного ключа.
4. Очистите электроды щеткой. При повреждении изолятора замените свечу зажигания на новую.
5. Щупом измерьте зазор между электродами свечи зажигания. Зазор должен быть примерно 0,7 мм. При необходимости регулировки, осторожно подогните боковой электрод.
6. Убедитесь в надлежащем состоянии уплотнительной шайбы свечи зажигания,



при необходимости замените ее на новую. Закрутите свечу зажигания рукой, а затем затяните её свечным ключом



ВНИМАНИЕ! Свеча зажигания должна быть хорошо затянута.

Рекомендуемые значения крутящего момента при установке свечи зажигания составляют 20-25 Нм.

Обслуживание топливного фильтра

Работа с грязным или поврежденным топливным фильтром приводит к засорению топливной системы двигателя, потере его мощности. Попадание грязи в карбюратор приводит к выходу его из строя.

ВНИМАНИЕ! Выход из строя карбюратора или двигателя при работе без фильтра, с грязным или поврежденным топливным фильтром не подлежит ремонту по гарантии.

Для проверки или замены топливного фильтра:

1. Снимите крышку топливного бака.

2. Согните кусок мягкого провода в виде небольшого крючка.

Зацепите крючком топливный шланг с фильтром и вытяните через заливную горловину. Не вытягивайте топливный шланг полностью из бака. Достаточно вытаскивать наружу часть шланга с фильтром.

3. Отделите фильтр скручивающим движением.

4. Установите новый фильтр. Верните топливный шланг в бак. Убедитесь, что фильтр лежит на дне бака.

5. Установите крышку топливного бака на место.

ВНИМАНИЕ! Топливный фильтр не подлежит очистке, только замене.

ХРАНЕНИЕ/ТРАНСПОРТИРОВКА

Хранение

Устройство следует хранить в сухом, не запыленном помещении. При хранении должна быть обеспечена защита устройства от атмосферных осадков. Наличие в воздухе паров кислот, щелочей и других агрессивных примесей не допускается. Устройство во время хранения должно быть недоступно для детей.

Если предполагается, что мотобур не будет эксплуатироваться длительное время, то необходимо выполнить специальные мероприятия по консервации.

ПРИМЕЧАНИЕ! Все работы по консервации проводятся на холодном двигателе. В случае перерыва в работе более 30 дней необходимо произвести следующие действия:

1. Слейте остатки топлива из топливного бака.
2. Запустите двигатель для того, чтобы удалить остатки топлива из карбюратора и топливных шлангов.
3. Выкрутите свечу зажигания.

ВНИМАНИЕ! Свечу зажигания выкручивайте на холодном двигателе.

4. Залейте в свечное отверстие 1 чайную ложку чистого моторного масла. Потяните медленно несколько раз шнур стартера для того, чтобы внутренние поверхности цилиндра и поршня покрылись маслом.
5. Установите поршень в верхнем положении.
6. Закрутите свечу зажигания.

Храните мотобур в сухом помещении без резких перепадов температуры воздуха.

Для возобновления работы после длительного хранения:

1. Выкрутите свечу зажигания.
2. Несколько раз интенсивно дерните за ручку стартера, чтобы удалить лишнее масло из камеры сгорания.
3. Обслужите или установите новую свечу зажигания.
4. Подготовьте мотобур к работе. Заправьте топливный бак свежеприготовленной топливной смесью.

Транспортировка

Устройство можно транспортировать любым видом закрытого транспорта в упаковке производителя или без нее с сохранением изделия от механических повреждений, атмосферных осадков, воздействия химически активных веществ. Наличие в воздухе паров кислот, щелочей и других агрессивных примесей не допускается.

Во время погрузочно-разгрузочных работ устройство не должно подвергаться ударам, падениям и воздействию атмосферных осадков.

Перемещение устройства с одного рабочего места на другое производится с помощью рабочих рукояток.

**ОСТОРОЖНО!**

При переноске мотобура на короткие расстояния (при переходе с одного места работы на другое) заглушите двигатель. Переносите мотобур, держа его за рукоятки. Не допускайте контакта частей тела с глушителем (существует опасность ожогов) и горючих веществ (опасность возгорания).

Для того, чтобы предотвратить возможные повреждения, а также вытекание топлива, при перевозке мотобура в автомобиле его необходимо зафиксировать от переворачивания. Надежнее транспортировать мотобур с пустым топливным баком.

При транспортировке мотобура на значительные расстояния необходимо обязательно слить остатки топлива из топливного бака. Запустите двигатель для того, чтобы удалить остатки топлива из карбюратора и топливных шлангов.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправность	Причина	Способ устранения
Двигатель не запускается (запускается с трудом)	Выключено зажигание	Включить зажигание
	Нет топлива	Залить топливо в топливный бак
	Старое топливо	Слить и заменить свежим топливом
	Засорен топливный фильтр	Заменить топливный фильтр
	Засорен топливный шланг	Очистить топливный шланг
	Неисправна свеча зажигания	Очистить или заменить свечу
	Засорен воздушный фильтр	Очистить или заменить воздушный фильтр
	Засорен топливный фильтр	Заменить топливный фильтр
Двигатель не развивает мощность	Засорено отверстие вентиляции в крышке топливного бака	Очистить отверстие вентиляции в крышке топливного бака
	Свеча неисправна	Очистить, отрегулировать межэлектродный зазор или заменить свечу
	Карбюратор неисправен	Настроить или заменить карбюратор*
	Забит нагаром глушитель	Очистить или заменить глушитель
	Засорен воздушный фильтр	Очистить или заменить воздушный фильтр
Двигатель глохнет под нагрузкой	Засорен топливный фильтр	Заменить топливный фильтр
	Забит нагаром глушитель	Очистить или заменить глушитель
Шум в редукторе при вращении шнека	Отсутствие смазки	Проверить наличие смазки, заполнить смазкой
	Неисправность редуктора	Отремонтировать или заменить*
Шнек не вращается при нажатии на курок газа	Неисправность муфты сцепления	Отремонтировать или заменить*

*Произведите ремонт в сервисном центре



ГАРАНТИЯ

Дорогой покупатель!

1. Поздравляем Вас с покупкой нашего изделия, и выражаем благодарность за Ваш выбор.
2. При покупке изделия требуйте проверки его комплектности и исправности в Вашем присутствии, Руководство по эксплуатации и заполненный Гарантийный талон на русском языке. При отсутствии у Вас правильно заполненного Гарантийного талона мы будем вынуждены отклонить Ваши претензии по качеству данного изделия.
3. Во избежание недоразумений убедительно просим Вас перед началом работы с изделием внимательно ознакомиться с Руководством по его эксплуатации.
4. Обращаем Ваше внимание на исключительно бытовое назначение данного изделия.
5. Правовой основой настоящих гарантийных условий является действующее Законодательство и, в частности, Закон «О защите прав потребителей».
6. Гарантийный срок на данное изделие составляет 12 месяцев, и исчисляется со дня продажи через розничную торговую сеть. В случае устранения недостатков изделия, гарантийный срок продлевается на период, в течение которого оно не использовалось.
7. Срок службы изделия – 5 лет.
8. Наши гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока и обусловленные производственными факторами.
9. Обращаем Ваше внимание на то, что данное изделие служит исключительно для личных, семейных и домашних нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности.
10. Гарантийные обязательства не распространяются на неисправности изделия, возникшие в результате:
 - Несоблюдения пользователем предписаний Руководства по эксплуатации изделия.
 - Механического повреждения, вызванного внешним ударным или любым иным воздействием.
 - Использования изделия в профессиональных целях и объемах.
 - Применения изделия не по назначению.
 - Стихийного бедствия, действия непреодолимой силы (пожар, несчастный случай, наводнение, удар молнии и др.) или иными бытовыми факторами.
 - Неблагоприятных атмосферных и иных внешних воздействий на изделие, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды.
 - Использования принадлежностей, расходных материалов и запчастей, не рекомендованных или не одобренных производителем.

- На изделие, подвергавшееся ремонту или модификации вне уполномоченного сервисного центра.
- На принадлежности, запчасти, вышедшие из строя вследствие нормального износа, и расходные материалы, такие как: резиновые уплотнители, тросы управления и т. п.
- Попыток самостоятельного ремонта изделия, вне уполномоченного сервисного центра. К безусловным признакам, которых относятся: сорванные гарантийные пломбы, заломы на шлицевых частях крепежных винтов, частей корпуса и т.п.
- Ненадлежащего обращения при эксплуатации, хранении и обслуживании (наличие ржавчины, забивание внутренних и внешних полостей пылью и грязью).
- На расходные и быстроизнашивающиеся части (звездочка, резиновые амортизаторы, и уплотнители), а также сменные приспособления.

**ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН № _____**

Изделие Habert модель _____

Заводской номер No _____

Продавец _____

Дата продажи «_____» 20____г. _____

М.П.

При покупке изделия требуйте у продавца проверки его надлежащего качества и комплектности, а также правильного заполнения гарантийного талона.

С условиями гарантии и проведения гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен. Изделие получено в исправном состоянии и полностью укомплектовано. Претензий к внешнему виду и комплектации не имею.

Подпись покупателя _____

ОТМЕТКИ СЕРВИСНОГО ЦЕНТРА

Дата приемки Мастер ФИО подпись Дата выдачи Покупатель подпись	Дата приемки Мастер ФИО подпись Дата выдачи Покупатель подпись	Дата приемки Мастер ФИО подпись Дата выдачи Покупатель подпись
Дата приемки Мастер ФИО подпись Дата выдачи Покупатель подпись	Дата приемки Мастер ФИО подпись Дата выдачи Покупатель подпись	Дата приемки Мастер ФИО подпись Дата выдачи Покупатель подпись



НАПАРНИК



www.naparnik.net



[naparnik.expert](https://vk.com/naparnik.expert)

\\



8 800 222 42 55